STN	Energetická účinnosť a obnoviteľné zdroje energie. Spoločná medzinárodná terminológia. Časť 2: Obnoviteľné zdroje energie (ISO/IEC 13273-2: 2015).	STN EN ISO/IEC 13273-2
		38 0015

Energy efficiency and renewable energy sources - Common international terminology - Part 2: Renewable energy sources (ISO/IEC 13273-2:2015)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy. This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 06/16

Obsahuje: EN ISO/IEC 13273-2:2016, ISO/IEC 13273-2:2015

123056

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, 2016 Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE

EN ISO/IEC 13273-2

EUROPÄISCHE NORM

February 2016

ICS 27.010

Supersedes CEN/CLC/TR 16103:2010

English Version

Energy efficiency and renewable energy sources -Common international terminology - Part 2: Renewable energy sources (ISO/IEC 13273-2:2015)

Efficacité énergétique et sources d'énergies renouvelables - Terminologie internationale commune - Partie 2: Sources d'énergie renouvelables (ISO/IEC 13273-2:2015) Energieeffizienz und erneuerbare Energiequellen -Gemeinsame Internationale Terminologie - Teil 2: Erneuerbare Energiequellen (ISO/IEC 13273-2:2015)

This European Standard was approved by CEN on 25 January 2016.

CEN and CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN and CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN and CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN and CENELEC members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

© 2016 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.

Ref. No. EN ISO/IEC 13273-2:2016 E

Contents	Page
European foreword	

European foreword

The text of ISO/IEC 13273-2:2015 has been prepared by Technical Committee ISO/IEC JPC 2 "Joint Project Committee - Energy efficiency and renewable energy sources - Common terminology" of the International Organization for Standardization (ISO) and the International Electrotechnical Commission (IEC) and has been taken over as EN ISO/IEC 13273-2:2016.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by August 2016, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2016.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes CEN/CLC/TR 16103:2010.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO/IEC 13273-2:2015 has been approved by CEN as EN ISO/IEC 13273-2:2016 without any modification.

STN EN ISO/IEC 13273-2: 2016 INTERNATIONAL STANDARD



First edition 2015-06-01

Energy efficiency and renewable energy sources — Common international terminology —

Part 2: Renewable energy sources

Efficacité énergétique et énergies renouvelables — Terminologie internationale commune —

Partie 2: Sources d'énergie renouvelables



Reference number ISO/IEC 13273-2:2015(E)



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO/IEC 2015

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20 Tel. + 41 22 749 01 11 Fax + 41 22 749 09 47 E-mail copyright@iso.org Web www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Fore	word			iv	
0 Int	troduct	ion		v	
1	Scop	е		1	
2	Normative references				
3	Tern	ns and de	efinitions related to energy sources related to renewable energy sources related to renewable energy		
	3.1	Terms	related to energy sources		
	3.2	Terms	related to renewable energy sources		
	3.3	Terms	related to renewable energy		
		3.3.1	General		
		3.3.2	Terms related to hydro energy		
		3.3.3	Terms related to marine energy		
		3.3.4	Terms related to hydro energy Terms related to marine energy Terms related to solar energy Terms related to wind energy		
		3.3.5	Terms related to wind energy		
		3.3.6	Terms related to geothermal energy		
		3.3.7	Terms related to aerothermal energy	6	
Ann	ex A (in	formative	e) Methodology used in the development of the vocabulary	7	
Bibl	iograph	ıy		9	

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the WTO principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: Foreword - Supplementary information

The committee responsible for this document is ISO/IEC JPC2, *Energy efficiency and renewable energy sources — Common terminology*

ISO/IEC 13273 consists of the following parts, under the general title *Energy efficiency and renewable energy sources* — *Common international terminology*:

- Part 1: Energy efficiency
- Part 2: Renewable energy sources

0 Introduction

0.1 General

The aim of this part of ISO/IEC 13273 is to support activities related to energy and deal with renewable energy sources. The terms were selected based upon their relevance and transverse nature. ISO/IEC 13273 is a horizontal standard in accordance with IEC Guide 108. It addresses the fundamental principles and concepts of renewable energy sources, which is relevant to a number of technical committees, with the goal of improving coherence and common characteristics for energy terms. This part of ISO/IEC 13273 does not address terms specific to topics such as environmental sustainability or nuclear energy terms but rather transverse energy terminology.

It is intended to be of help to technical practitioners and other interested parties who either use or develop International Standards in this subject field.

With the growth in the number International Standards that directly or indirectly relate to energy, there is an increasing need for an agreement on a common language in the domain.

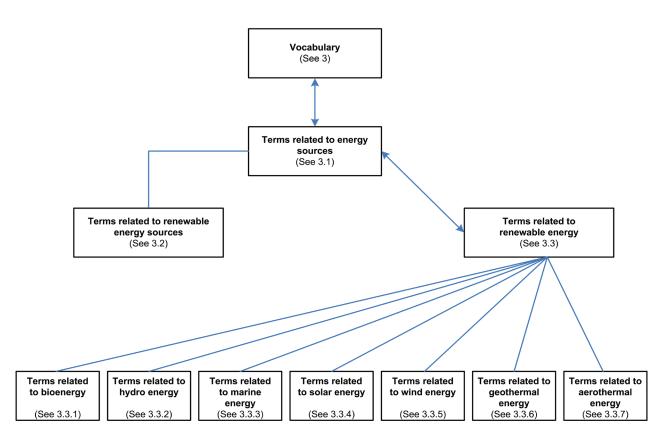


Figure 1 — Vocabulary structure

0.2 Vocabulary structure

This part of ISO/IEC 13273 deals with concepts belonging to the general energy subject field within which transversal concepts in the field of renewable energy sources. For energy efficiency, see ISO/IEC 13273-1.

The arrangement of terms and definitions in this part of ISO/IEC 13273 is based upon concept systems that show corresponding relationships among energy efficiency and renewable energy sources concepts

(see <u>Annex A</u> for additional diagrams on each group of terms). This arrangement provides users with a structured view of transversal energy concepts and facilitates their understanding. This terminology promotes a common understanding among all parties involved with renewable energy sources and facilitates effective communication. This part of ISO/IEC 13273 includes terms and definitions that are commonly used in renewable energy sources. The organization of terms is illustrated in Figure 1. ISO/IEC 13273 is a first effort in the development of a complete set of terms related to energy, and will be updated as further terms and definitions are agreed upon.

Energy efficiency and renewable energy sources — Common international terminology —

Part 2: Renewable energy sources

1 Scope

This part of ISO/IEC 13273 contains transversal concepts and their definitions in the subject field of renewable energy sources. This horizontal standard is primarily intended for use by technical committees in the preparation of standards in accordance with the principles laid down in IEC Guide 108.

One of the responsibilities of a technical committee is, wherever applicable, to make use of horizontal standards in the preparation of its publications. The contents of this horizontal standard will not apply unless specifically referred to or included in the relevant publications.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For undated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

This section has been maintained to match the numbering of ISO/IEC 13273-1 and for potential future use.

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN